

ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎಚ್. ರಂಗನಾಥ್.— ಶ್ರೀಮಾನ್ ಮುಧ್ವಾರಾಮಯ್ಯನವರ ಪತ್ನಿಗೆ ಉತ್ತರ ಹೇಳುವಾಗ ಹೇಳಿದಂತೆ ಇದರಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆಯಾದರೂ ಕೋರ್ಟಿಗೆ ಹೋಗುವ ಸಂದರ್ಭ ಬರಬಹುದು ಆದಕಾರಣ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಈ ಬಗ್ಗೆ ಕ್ರಮ ಕೈಕೊಳ್ಳುವಾಗ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಇರಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ನಾವು ಈ ಅರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಬಹಳ ತೀವ್ರಗತಿಯಿಂದ ಇತ್ಯರ್ಥ ಮಾಡಬೇಕೆಂದಿದ್ದರೂ ಸಹ ಕೆಲವು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಆ ರೀತಿ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಸ್ವಲ್ಪ ತಡವಾಗುತ್ತದೆ.

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು:—ಪ್ರಶ್ನೆ 167ನ್ನು ಆರೋಗ್ಯ ಸಚಿವರು ಬಂದನಂತರ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

Popularising Kannada as official Language

TRI K. R. SRINIVASULU NAYUDU (Shanthinager).—Will the Minister for Excise and Development of Kannada be pleased to state.—

(a) the measures taken to popularise Kannada as official language both at the Taluk and District Levels ;

(b) the number of Kannada Typewriters supplied by the agencies manufacturing the typewriters; (name of the agencies may be given);

(c) whether it has come to the notice of the Government that the Kannada Stenographers/Typists are not available.

(d) the number of Kannada books purchased by the State Library and the nature of incentive given to the Kannada writers, scriptists, dramatists, artists?

SMT. E. E. VAZ (Minister for Excise and Development of Kannada).—

(a) Several schemes have been undertaken for development of Kannada as official Language as under:—

(i) Training Officers in service in noting and drafting in Kannada.

(ii) Incentive allowance to typists who learn or already know Kannada Typing and Kannada Shorthand ;

(iii) Grant of incentive awards and prizes to the best judgments delivered in Kannada by Presiding Officers of Revenue Courts and for the best books relating to official language and officers/officials.

(iv) Printing and Supply of Kannada version of books of Service Rules and Codes.

(b) 2850 Kannada Typewriters have been supplied by the agencies so far as against orders placed for 3082 typewriters. Details are given in Annexure 'A'.

ANNEXURE—A

Orders Placed with the Firms and Balance Outstanding
as on 21st February 1977.

	Ordered	Received
1. M/s. Remington Rend of India Limited, 30, Council House Street, Calcutta-1, as per G O No. ED 430 MPS 70, dated 31-12-1970.	300 Nos. (Brief size)	300 Nos.
2. M/s. Rayala Corporation Limited, 25/A, Mount Road, Madras, as per G. O. No. ED 200 MPS 72, dated 27-9-1972.	100 Nos. (Brief size)	99 Nos.
3. M/s. Remington Ran of India Limited, Culcutta-1, as per G. O No. ED 80 M P S 74 dated 1-10-1974.	Brief 825 Nos. Policy 175 Nos.	825 Nos. 173 Nos.
4. M/s. Godrej & Boyce Mfg. Co., (P) Limited, Godrej Bhavan, Home Street, Bombay, as per G. O No. ED 83 M P S 75, dated 19-8-1975.	1182 Nos.	1182 Nos.
5. M/s. Godrej & Boyce Mfg. Co., (P) Limited, Bombay, as per G. O. No. ED 40 M P S 76, dated 19-11-1976.	500 Nos.	271 Nos. Balance to be supplied is 229
Total	3082 Nos.	2850 Nos.

(c) Kannada Stenographers and Typists are available in sufficient numbers.

(d) The State Central Library has purchased 36,646 Kannada books.

The Karnataka State Sahitya Academy, Bangalore offers incentives to Kannada Writers by giving 16 prizes of Rs. 1,500 each to the best books published in a year in 16 categories. Six eminent men of letters are honoured in the Academy awards each year and a each award of Rs. 3,000 is given to each of the Selected Scholars. The Academy purchases one copy of each of the Kannada books published in a year. During 1976-77, the Academy purchased 750 books published in 1975.

ಶ್ರೀ ಕೆ.ಆರ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸಲು ನಾಯ್ಡು.—ಸ್ವಾಮಿ, ಮಾನ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು ನನ್ನ ಮೂರು ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲ. ವಿಧಾನಸೌಧದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಪೈಕಿ ಎಷ್ಟು ಜನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಎಷ್ಟು ಜನ ಸೆಕ್ರೆಟರಿಯರಿಗೆ ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ ಮತ್ತು ತಾಲ್ಲೂಕ್ ಲೆವೆಲ್‌ನಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಜನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಸಬೇಕು. ಮತ್ತು ಈ ದಿಶೆಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗೆ ತರ್ಜುಮೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಮಾನ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಕು?

ಶ್ರೀಮತಿ ಇ.ಇ. ಪಾಜ್.—ಜಿಲ್ಲಾ ಗೆಜೆಟ್ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಪೈಕಿ 2148 ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ತರಬೇತಿ ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ. ತಾಲ್ಲೂಕು ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿರುವ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಪೈಕಿ 1974-75 ಮತ್ತು 1975-76ರಲ್ಲಿ 7035 ಜನರಿಗೆ ತರಬೇತಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. 1976-77ರಲ್ಲಿ 7319 ಜನರಿಗೆ ತರಬೇತಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ ಮೈಸೂರಿನ ಆಡಳಿತ ಪ್ರಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಯ ನಹಕಾರದೊಂದಿಗೆ ಸಚಿವಾಲಯದಲ್ಲಿ 21 ಜನ ಆಂಡರ್ ಸೆಕ್ರೆಟರಿಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು 82 ಜನ ಸೆಕ್ಷನ್ ಅಫೀಸರ್‌ಗಳಿಗೆ ತರಬೇತಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ.

ಇನ್ನು ಮಾನ್ಯ ಸದಸ್ಯರ ಎರಡನೇ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡುವುದಾದರೆ, ಮೂಲ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಅದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಆಧಾರವನ್ನು ಒದಗಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಈ ಕೆಳಗಿನ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ನಮ್ಮ ಇಲಾಖೆಯಿಂದ ಭಾಷಾಂತರ ಮಾಡಿಸಿ ಒದಗಿಸಲಾಗಿದೆ.

1. ಕಾನೂನು ಅರ್ಥಕ್ಕೋಶ
2. ಕರ್ನಾಟಕ ಆಡಳಿತ ಭಾಷಾ ಆದೇಶಗಳಸಾರ ಸಂಗ್ರಹ
3. ಸಾಹಿತ್ಯಾಸಕ್ತ ವೆಡ್ಡು ಕೈವಿಡಿ
4. ಕರ್ನಾಟಕ ನಹಕಾರಿ ಸೇವಾ ನಿಯಮಾವಳಿ
5. ಕರ್ನಾಟಕ ಆರ್ಥಿಕ ಸಂಹಿತೆ
6. ಕರ್ನಾಟಕ ಖಜಾನೆ ಸಂಹಿತೆ
7. ಕಛೇರಿ ಕೈವಿಡಿ
8. ಕನ್ನಡ ತೀರ್ಪುಗಳು
9. ವ್ಯಾಪಕಾರಿಕ ಕನ್ನಡ
10. ಮಾದರಿ ಪತ್ರಗಳು
11. ವಿಸ್ತರಣ ಕ್ರಮದ ಕೈವಿಡಿ

ಇದರ ಜೊತೆಗೆ ನಮ್ಮ ಶಾಲೆಗಳಿಗೆ ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಮೊತ್ತದ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಭಾಷಾಂತರ ಮಾಡಿಸಿ ಒದಗಿಸಲಾಗಿದೆ.

1. Kannada Nadu Mathu Kannadigara	Rs. 5.00 lakhs
Parampare Series-40 titles costing	
2. Shudda Seveya Siddalingaiah costing	Rs. 6,66.25
3. Mumbaruva Shikshana costing	Rs. 1,413.00
4. Karnataka Nadu, Nudi Samakrit costing	Rs. 1,45,000.00
5. Kannada Kaveri costing	Rs. 4,500.00

ಶ್ರೀ ಕೆ.ಆರ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸಲು ನಾಯ್ಡು.—ಕೆಲವು ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕೊಟ್ಟು ದ್ವೀರಿ ಎಂಬುದು ತಮ್ಮ ಉತ್ತರದಿಂದಲೇ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ ನಮ್ಮ ಕರ್ನಾಟಕರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ 3 ಕೋಟಿ ಜನ ಕನ್ನಡ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾರೆ. ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಕನ್ನಡವನ್ನೇ ಆಡಳಿತ ಭಾಷೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲಾಗುವುದೆಂದು ತಾವು ಅನೇಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ್ದೀರಿ. ಆದರೆ ಈ ದಿಶೆಯಲ್ಲಿ ಈಗ ಕೆಳಗಿನ ಮಟ್ಟದಲ್ಲರತಕ್ಕಂಥ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕೊಡಲಾಗುತ್ತಿದೆಯೇ ಹೊರತು, ಮೇಲ್ಮಟ್ಟದಲ್ಲರತಕ್ಕಂಥ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕೊಡುತ್ತಿಲ್ಲ. ಇದು ಮೊದಲು ವಿಧಾನ ಸೌಧದಿಂದಲೇ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಬೇಕು. ಆದಕಾರಣ ಈ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದು ಫೇಸ್ಡ್ ಪ್ರೊಗ್ರಾಮನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಇಷ್ಟೇ ದಿವಸಗಳಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಟ್ರೈನಿಂಗ್ ಕೊಡುವಂತಹ ಒಂದು ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೀರಾ ?

ಶ್ರೀಮತಿ ಇ. ಇ. ವಾಜ್.—ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಸರ್ಕಾರವವರು ಒಂದು ಸುತ್ತೋಲೆಂದುನ್ನು ಹೊರಡಿಸಿದಾರೆ ಅದರ ಪ್ರಕಾರ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಉಪಯೋಗ ಮಾಡುವುದನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಿ ಅದಷ್ಟು ಮಟ್ಟಿಗೆ ಕನ್ನಡದನ್ನೇ ಉಪಯೋಗ ಮಾಡಬೇಕು ಮತ್ತು ಜಿಲ್ಲಾ ಮಟ್ಟದಿಂದ ಕೆಳಗೆ ಇರತಕ್ಕಂಥ ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಕಛೇರಿಗಳಲ್ಲಿ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಉಪಯೋಗ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಆದೇಶ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಇದಲ್ಲದೆ ಜೊತೆಗೆ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಹೆಸರಿನಾಗಿ ಬೆರಳಚ್ಚುಗಾರರನ್ನು ಮತ್ತು ಶಿಫ್ಟುಲಿಪಿಗಾರರನ್ನು ನೇಮಕಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ ಕನ್ನಡಬೆರಳಚ್ಚು ತಿಳಿದಿರುವವರನ್ನೇ ನೇಮಕ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಕಡ್ಡಾಯ ಹಾಕಿದ್ದೇವೆ.

ಶ್ರೀ ಎಂ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣನ್.—ಈ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಕೈಗಾರಿಕಾ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಅರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟರೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲವೆಂಬುದು ತಮ್ಮ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿದೆಯೇ? ಮತ್ತು ವಕೀಲರು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ವಾದ ಮಾಡಿದರೆ, ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ನಮಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿಯೇ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಅಲ್ಲಿನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಒತ್ತಾಯ ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದು ತಮ್ಮ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿದೆಯೇ?

ಶ್ರೀಮತಿ ಇ. ಇ. ವಾಜ್.—ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಅರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಾಗ ಅವುಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಯಾರಾದರೂ ಹೇಳಿದರೆ, ಅದನ್ನು ನಮ್ಮ ಗಮನಕ್ಕೆ ತಂದರೆ ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮ ಕೈಕೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ. ಕೆಲವರು ನನ್ನ ಬಳಿ ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಅರ್ಜಿಗಳನ್ನು ತರುತ್ತಾರೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ತಪ್ಪುಗಳಿರುತ್ತವೆ. ಅಂಥ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ನಾನು ಅರ್ಜಿ ತಂದವರಿಗೆ ತಮಗೆ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಬಾರದಿದ್ದರೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಅರ್ಜಿಯನ್ನು ಬರೆದುಕೊಡಿ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ಶ್ರೀ ಸಿ ಬೈರೇಗೌಡ.—ಬೆರಳಚ್ಚುಗಾರರು ಸಾಕಷ್ಟು ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾರೆಂದು ತಾವೇ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದೀರಿ. ಆದರೆ ಅನೇಕ ಕಡೆ ಭೂ ನ್ಯಾಯಮಂಡಲಗಳಿಗೆ ಬೆರಳಚ್ಚು ಯಂತ್ರಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೂ ಸಹ ಟೈಪಿಸ್ಟರನ್ನು ನೇಮಕ ಮಾಡಿಲ್ಲ. ಇದರಿಂದ ಅಲ್ಲಿಯ ಕೆಲಸಗಳು ಸ್ಥಗಿತವಾಗಿವೆ. ಇದಕ್ಕಿಲ್ಲಾ ಕಾರಣವೇನು?

ಶ್ರೀಮತಿ ಇ. ಇ. ವಾಜ್.—ನಾನು ಮೊದಲೇ ಹೇಳಿದ ಮಾಹಿತಿ ಪ್ರಕಾರ 156 ಜನ ಶಿಫ್ಟುಲಿಪಿಗಾರರು ಮತ್ತು 1376 ಜನ ಬೆರಳಚ್ಚುಗಾರರು ಬೇರೆಬೇರೆ ಹಂತದಲ್ಲಿ ತ ಬೇಕಿ ಪಡೆಸುವರು ಇದ್ದಾರೆ. ಎಸ್. ಎಸ್. ಎಂ. ಸಿ. ಆದವರು, ಪಿ. ಯು. ಸಿ. ಆದವರು ಮತ್ತು ಬಿ. ಎ. ಡಿ. ಗ್ರಿ. ಆದವರು ಸಹ ಈ ಕನ್ನಡ ಶಿಫ್ಟುಲಿಪಿ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಬೆರಳಚ್ಚನ್ನು ಕಲಿತು ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವಾರೆ. ಕನ್ನಡ ಶಿಫ್ಟುಲಿಪಿ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಬೆರಳಚ್ಚು ಕಲಿತು ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವವರ ಪೈಕಿ 38 ಜನ ಜೂನಿಯರ್ಸ್ ಮತ್ತು 89 ಜನ ಸೀನಿಯರ್ಸ್ ಇದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀ ಕೆ. ಆರ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸಲು ನಾಯ್ಡು.—ಈಗ ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು 99 ರೆಕೊರ್ಟ್‌ಮೆಂಟ್ ಕಮಿಟಿಗಳಿವೆ. ಈ ಕಮಿಟಿಗಳ ಮೂಲಕ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ರೆಕೊರ್ಟ್‌ಮೆಂಟ್ ಮಾಡುವಾಗ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಅಭ್ಯಯನ ಮಾಡಿದವರನ್ನು ಮತ್ತು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿಯೇ ಉತ್ತರ ಬರೆಯುವವರನ್ನು ಮಾತ್ರ ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಆ ಕಮಿಟಿಗಳಿಗೆ ಆದೇಶ ನೀಡುತ್ತೀರಾ?

ಶ್ರೀಮತಿ ಇ. ಇ. ವಾಜ್.—ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಪಿ. ಎಸ್. ಸಿ. ಅವರಿಗೆ ಮತ್ತು ಯೂನಿವರ್ಸಿಟಿಯವರಿಗೆ ರೆಫರ್ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ. ಯಾವುದಾದರೂ ಪರಿಣಿತಿಯನ್ನು ಮಾಡುವಾಗ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿಯೂ ಉತ್ತರ ಬರೆಯುವ ವಿರ್ಪಾಡು ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು ಎಂದು ಅವರನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದೇವೆ.

SRI B. SATHYANARAYANA SINGH.—I may be allowed to put Supplementaries on my question, 244. as I have not put any when it was called upon some time back.

MADAM SPEAKER.—Yes.